



VOGTSBURG  
IM KAISERSTUHL

# Nachrichtenblatt

## Rad- und Wanderparadies Vogtsburg im Kaiserstuhl

Liebe Vogtsburgerinnen und Vogtsburger,  
liebe Gäste,

**die Schuhe an, den Rucksack auf** und los geht's! Rund 400 Kilometer Wanderwegenetz führen Sie über die Hügel des Kaiserstuhls, durch Lösshohl-gassen, in Naturschutzgebiete und zu Aussichtspunkten, die mit dem Auto unerreichbar sind. Kennen Sie schon den Lösshohlwege-Pfad in Bickensohl oder den Kulinarischen Weinwanderpfad in Oberrotweil? Für Familien mit Kindern ist der Smaragdeidechsenpfad in Oberbergen sehr zu empfehlen.

Auch per Rad lässt sich die Region gut erkunden. **Ab auf den Sattel** - in nur wenigen Stunden lässt sich der gesamte Kaiserstuhl bequem auf dem Kaiserstuhl-Radweg einmal umrunden. Die Kaiser-Tour dagegen wird Sie zum Schwitzen bringen – 58 Kilometer Länge und 1500 Meter Gesamtanstieg führen Sie auf die Höhen des Kaiserstuhls. Und kennen Sie schon den neuen Badischen Weinradweg, der insgesamt rund 460 Kilometer lang ist und einmal mitten durch Vogtsburg führt? Nein? Na dann los!

Machen Sie sich auf den Weg, Ihre Heimat zu erkunden und Neues zu entdecken. Infomaterial und Tourenvorschläge erhalten Sie in unserer neuen Bürger- und Gästeinformation oder unter [www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de).

*Benjamin Bohn*

Ihr Benjamin Bohn  
- Bürgermeister -



## AMTLICHER TEIL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl trauert um

### Herrn Werner Jäger

der im Alter von 87 Jahren verstorben ist.

Herr Jäger trat im Jahr 2000 seinen Dienst als Schrankenwärter am Burkheimer Bag-gersee an.

Wir haben den Verstorbenen in seiner 11-jährigen Tätigkeit für die Gemeinde als einen überaus engagierten und zuverlässigen Mitarbeiter kennengelernt und sind ihm zu großem Dank verpflichtet.

Wir werden dem lieben Verstorbenen ein ehrendes Gedenken bewahren.

Den Hinterbliebenen gilt unsere aufrichtige Anteilnahme.

Für die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl:  
Benjamin Bohn, Bürgermeister

Für die Ortsverwaltung Burkheim:  
Alexandra Bercher, Ortsvorsteherin

## Maikäferbekämpfung in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl im Jahre 2023

Im Nachrichtenblatt haben wir darauf hingewiesen, dass das Land Baden-Württemberg dem Antrag der Stadt Vogtsburg auf Übernahme der Kosten für eine alternative Engerlingsbekämpfung im Jahre 2023 stattgegeben hat.

Gleichzeitig haben wir mitgeteilt, dass die Bestellung des Beauveriapilzes und der Einsaat für die Ablenkungsfütterung über den Raiffeisenmarkt in Vogtsburg-Oberrotweil zu erfolgen hat und haben auf die jeweiligen Bestelltermine hingewiesen.

**Die Bestellung und Abholung der Wolff-Mischung/ SemoPur 7.4** für die Ablenkungsfütterung und **Abholung des Beauveriapilz** beim Raiffeisenmarkt in Vogtsburg-Oberrotweil (Tel.:93440 - Fax. 934466) können ab **sofort** erfolgen.

Stadtverwaltung Vogtsburg

## STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen



### Mitarbeitenden (m/w/d) zur Umsetzung von Klimaschutzmaßnahmen in Vogtsburg

Es handelt sich um eine zunächst auf drei Jahre befristete Vollzeitstelle. Die Stelle ist grundsätzlich teilbar.

#### Ihre Aufgaben:

- Unterstützung bei der Erstellung des Quartierskonzepts mit den Handlungsschwerpunkten Klimaschutz, Erneuerbare Energien, Mobilität und Klimafolgenanpassung für die Stadt Vogtsburg
- Umsetzung der Maßnahmen aus dem Quartierskonzept
- Beratung zur energetischen Sanierung, Energieeffizienz, Finanzierung und Förderung
- Koordination und Durchführung von Informationsveranstaltungen und -kampagnen
- Koordination der Sanierungsmaßnahmen mit den beteiligten Akteuren
- Planung des Umsetzungsprozesses
- Initiierung von Maßnahmen mit Mentoring und Erfolgskontrolle
- Verknüpfung zu bereits bestehenden Aktivitäten und Konzepten

#### Wir wünschen uns von Ihnen:

- Abgeschlossenes Studium in der Fachrichtung Gebäude-/Energiemanagement, Energie-, Umwelt- oder Bauingenieurwesen, Versorgungs- oder Gebäudeenergie-technik oder eine vergleichbare Qualifikation mit Schwerpunkt Erneuerbare Energien/Energetische Sanierung, klimagerechte Stadtentwicklung
- Mindestens 2-jährige Berufserfahrung, Fachkenntnisse in den Bereichen Energiemanagement, energetische Sanierung von Gebäuden, Stadtumbau- oder Quartiersmanagement, Energieeinsparung und der Energieversorgung
- Kenntnisse im Fördermittelmanagement
- Erfahrungen im Projektmanagement

#### Wir bieten Ihnen:

- tarifgerechte Bezahlung nach TVÖD zunächst befristet auf den KfW 432 Förderzeitraum (3 Jahre mit max. Verlängerung auf insgesamt 5 Jahre)
- Einen gut ausgestatteten, modernen Arbeitsplatz inmitten des Kaiserstuhls
- Ein eigenverantwortliches, vielfältiges und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Konzeptionelles Arbeiten

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an: Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
Personalstelle  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)



Für Auskünfte stehen Ihnen bei inhaltlichen Fragen Herr Hohwieler (07662 812-33) und bei arbeitsrechtlichen Fragen Herr von Olnhausen (-22) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum **01.08.2023** zwei



### Mitarbeiter/innen für das Sekretariat (m/w/d)

in den Ortsverwaltungen Burkheim und Oberrotweil.

#### Ihre wichtigsten Aufgaben:

- Unterstützung der Ortsvorsteherinnen bei allen in der Ortsverwaltung anfallenden Aufgaben
- Teilnahme und Protokollführung bei Sitzungen des Ortschaftsrates

#### Wir bieten Ihnen:

- Eine unbefristete Stelle im Umfang von 20,5 % in der Ortsverwaltung Burkheim und
- Eine unbefristete Stelle im Umfang von 24,37 % in der Ortsverwaltung Oberrotweil
- Die Stellen sind getrennt nach Ortsteil, jedoch auch gemeinsam durch eine Person besetzbar
- Tarifgerechte Bezahlung sowie die sonstigen im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an: Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

- Personalstelle -

Bahnhofstraße 20

79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)



Für Auskünfte bei inhaltlichen Fragen stehen Ihnen die Ortsvorsteherinnen Frau Bercher (07662 272) und Frau Leininger (07662 80130) und bei arbeitsrechtlichen Fragen Herr Robin von Olnhausen (07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## Sperrung der Aussichtsplattform Mondhalde für den öffentlichen Verkehr

Sehr geehrte Vogtsburgerinnen und Vogtsburger, auch in diesem Jahr wird die Zufahrt auf die Aussichtsplattform Mondhalde am Wochenende beschränkt. Die Aussichtsplattform ist **bis mindestens Ende September** von **Freitag bis Montag** für den öffentlichen Verkehr gesperrt.

Touristische Traktorfahrten sind weiterhin möglich. Einen Schlüssel für die Poller können Anbieter bei der Bürger- und Gästeinformation im Vogtsburger Rathaus beantragen, Tel. 07662 94011.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg i.K.

## Vogtsburg putzt sich raus - Aufruf zur Frühjahrsputzete vom 28. April bis 10. Mai 2023

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl lädt zusammen mit ihren Stadtteilen, zur diesjährigen Frühjahrsputzete ein.

Alle Bürgerinnen und Bürger, Gruppen und Vereine sind aufgerufen und herzlich eingeladen, sich an der Aktion zu beteiligen. Machen Sie mit und helfen Sie dabei unsere Gemeinde wieder ein Stück sauberer und lebenswerter zu machen.

#### Und so funktioniert's:

- Auf geht's – individuell – vom **28. April bis 10. Mai 2023**.
- Ihre Ortsverwaltung sowie die Bürger- und Gästeinformation in Oberrotweil halten ab KW 17 Müllsäcke für Sie bereit. Gerne können Sie auch eigene Mülltüten verwenden. Außerdem sollten Sie an Arbeitshandschuhe, robuste und auffällige Kleidung sowie festes Schuhwerk denken.
- Sammlung inner- und außerorts (Aussichtspunkte, Weinberge, Waldgebiete etc.)
- **Den gesammelten Müll können Sie wieder bei Ihrer Ortsverwaltung oder der Bürger- und Gästeinformation abgegeben. Bitte beachten Sie hierzu die jeweiligen Öffnungszeiten.**
- Sie sind unterwegs auf große oder schwer zu bergende Müllstücke getroffen? Informieren Sie in diesem Fall Ihre Ortsverwaltung.

Müll schadet nicht nur der Natur, er zerstört gleichzeitig unser Landschaftsbild. Mit dieser Ortsputzete möchten wir wieder großflächig, in und um Vogtsburg im Kaiserstuhl, dem Müll eine Abfuhr erteilen. Teilen Sie uns gerne mit wo Sie gesammelt haben oder sammeln werden, damit wir eine großflächige Sammelaktion ermöglichen können.

Wir freuen uns über Fotos der fleißigen Helferinnen und Helfer, welche wir nach der Aktion online veröffentlichen dürfen. Senden Sie diese gerne an [info@vogtsburg.de](mailto:info@vogtsburg.de).

**Für jeden Teilnehmer hält die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl auch in diesem Jahr wieder ein kleines Dankeschön bereit. Bitte hinterlassen Sie hierzu Namen und Adresse bei der Ortsverwaltung bzw. Bürger- und Gästeinformation (freiwillig).**

Wir freuen uns auf viele große und kleine Helfer, die unsere diesjährige Frühjahrsputzete tatkräftig unterstützen.

Ihr Bürgermeister Benjamin Bohn

#### Bürger- und Gästeinformation Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

Samstag

8-12.30 und 14-16 Uhr

9.30-13.30 Uhr

# Vogtsburger Weinhöhen

30. April – 04. Juni 2023  
Sonntags, 11 – 17 Uhr\*

(nicht am Pfingstsonntag, 28. Mai)



## Hochgenuss im Kaiserstuhl

Infos unter [www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

\*Bei schlechter Witterung behalten wir uns vor den Ausschank nicht durchzuführen.



ACHKARREN • BICKENSOHL • BISCHOFFINGEN • BURKHEIM  
OBERBERGEN • OBERROTWEIL • SCHELINGEN



### Vogtsburger Weinhöhen – Hochgenuss im Kaiserstuhl –

30. April bis 04. Juni 2023 (nicht am Pfingstsonntag)  
sonntags, 11 – 17 Uhr

Veranstalter: Kaiserstühler Touristik-Information e.V.  
Unterwegs auf Vogtsburgs Höhen und dazu ein gutes Glas Wein vom heimischen Winzer? Eine Vielzahl aussichtsreicher Wander- und Radwege führt hinauf auf die „Vogtsburger Weinhöhen“. Dazu gehören das Schelinger Kreuz zwischen Schelingen und Altvogtsburg, die Mondhalde bei Oberrotweil und der Schneckenberg in Achkarren. Neben herrlichen Panoramablickten erwartet Sie eine Auswahl regionaler Weinspezialitäten der Vogtsburger Weinerzeuger. Über die angrenzenden Wanderwege Badbergpfad, Katharinenpfad und Schneckenberg-Panorama-Rundweg sind die Standorte besonders gut zu erreichen.

Informationen zu den Wanderwegen, teilnehmenden Weinbaubetrieben und Ausflusstipps, finden Sie unter [www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de) > Tourismus.

### Die Verbreitung der Tigermücke nimmt auch im Landkreis Breisgau- Hochschwarzwald merklich zu

Seit einigen Jahren hat sich die Tigermücke in der Region angesiedelt, sowohl in der Stadt Freiburg als auch vermehrt in Gemeinden des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald. Diese Mücke ist nicht nur besonders lästig, sondern auch ein möglicher Überträger einiger tropischer Virus-Erkrankungen, wie des Denguefiebers und Chikungunya-Infektionen.

Angesichts der jetzt steigenden Temperaturen sind die ersten Tigermücken geschlüpft und werden sich ab Mai stark vermehren.

Über infizierte Reiserückkehrer könnte es dann zu einer Übertragung des Virus auf eine Tigermücke kommen. Zwar ist bislang ein solcher Fall in Deutschland noch nicht aufgetreten, könnte aber bei weiter steigenden Durchschnittstemperaturen durchaus geschehen. Deshalb sollte die Ausbreitung der Tigermücke gehemmt werden, um das Risiko so klein wie möglich zu halten.

Das Gesundheitsamt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald appelliert deshalb an alle Bürgerinnen und Bürger im Landkreis, dies zu unterstützen. Die Tigermücke verwendet kleinste Wasseransammlungen, wie zum Beispiel Blumenuntersetzer, Gießkannen oder Regentonnen als Brutstätten.

Deshalb sollten diese regelmäßig entleert und gereinigt und die Regentonnen abgedeckt werden. Sollten in einem Wohngebiet bislang noch nicht aufgetreten sein, aber verdächtige Mücken gesichtet werden, sollten sich die Menschen umgehend an die jeweiligen Ansprechpartner in den Gemeinden wenden.

Bei einer Rückkehr von Reisen aus tropischen Gebieten sollte in den Sommermonaten Mückenschutz verwendet werden, da Tigermücken tag- und nachtaktiv sind. Reiserückkehrer sollten beim Auftreten von Symptomen einer Infektion unbedingt umgehend einen Arzt aufsuchen. Bei einem Denguefieber beispielsweise können neben Fieber auch weitere, unterschiedlich stark ausgeprägte Symptome auftreten wie Bauchschmerzen, Erbrechen oder Blutungen. Bei Chikungunya-Infektionen stehen Gelenkschmerzen im Vordergrund.



### Achtung!

In der KW 19/20 werden die Anmeldeformulare für die Ganztagesesschule und die Kernzeit 2023/2024 verschickt bzw. verteilt. Sollten Sie bis zum 16.05.2023 keine Formulare erhalten haben, dann melden Sie sich bitte bei uns an der Schule (Tel. 07662 505).

**Die Anmeldung ist nur von Mittwoch,  
17.05. bis einschl. Donnerstag, 25.05.2023 möglich**

**Bitte beachten Sie dringend dieses Zeitfenster!**

Anmeldungen, die **nach** diesem Termin eingehen, sammeln wir. Über eine Zusage dieser Anmeldungen können wir erst innerhalb der ersten Schulwochen entscheiden!

### Infoabend

Alle Eltern, die ausführlichere Informationen zur Kernzeitbetreuung und zum Ganztagesbetrieb der Wilhelm-Hildenbrand-Schule erhalten möchten, sind herzlich zu einem Informationsabend eingeladen:  
**Donnerstag, 11.05.2023 um 18:00 Uhr** im Musikraum (OG), der Wilhelm-Hildenbrand-Schule.

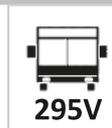
Mit freundlichen Grüßen

Sebastian Ruf  
Rektor

Melanie Mitternacht  
Konrektorin



## Fragebogen über die Nutzung des Stadtbus Vogtsburg



**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, liebe Gäste,** seit September 2021 verkehrt der Stadtbus Vogtsburg auf der Linie 295V zwischen den Vogtsburger Stadtteilen und verbindet diese auf drei Routen miteinander. Das Projekt „Stadtbus Vogtsburg“ wurde vorerst auf zwei Jahre angesetzt. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, uns mithilfe dieses Fragebogens über die Nutzung bzw. Nicht-Nutzung dieses Angebots zu informieren. Mit Ihrem Feedback können wir weiter am Mobilitätskonzept der Stadt Vogtsburg i.K. arbeiten. Wir sagen im Voraus vielen Dank für Ihre Unterstützung.  
Ihre Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

### 1) Sind Sie mit dem Stadtbus – Linie 295V schon einmal gefahren?

- Ja (gehen Sie weiter zu Frage 2)       Nein

Warum haben Sie den Stadtbus bisher nicht genutzt?

- Ich erledige alle Fahrten mit dem Auto.  
 Keine passende Verbindung.  
 Ich kannte das Angebot bisher nicht.  
 Sonstiges: \_\_\_\_\_

Könnten Sie sich vorstellen den Stadtbus zukünftig zu nutzen?

- Ja       Nein, \_\_\_\_\_

### 2) Wie häufig nutzen Sie den Stadtbus?

- regelmäßig (mind. 1 x pro Woche)       selten (immer mal wieder)  
 nie       sonstiges: \_\_\_\_\_

### 3) Für welche Wege nutzen Sie den Stadtbus?

Was ist der Anlass/Zweck Ihrer Fahrt?

Arbeit	Schule/ Kindergarten	Arzt	Einkaufen	Freizeitaktivitäten/ Besuch	Sonstiges*
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

\*Bitte nennen Sie uns den Grund Ihrer Fahrt: \_\_\_\_\_

### 4) Bitte bewerten Sie das Angebot anhand der folgenden Punkte:

	Stimme voll zu	Stimme teilweise zu	Stimme nicht zu	Keine Angabe
Die Taktung der Fahrzeiten ist ausreichend.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Das Angebot hat einen Mehrwert für die Gemeinde.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Das Angebot wird angenommen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bitte führen Sie die Beantwortung der Fragen auf der zweiten Seite/Rückseite fort.

**5) Soll der Stadtbus Vogtsburg nach Ablauf der Projektzeit weiterhin Bestandteil des Mobilitätskonzepts der Stadt Vogtsburg i.K. sein?**

- Ja  Nein

**6) Hier können Sie weitere Kommentare, Vorschläge und Wünsche eintragen:**

Bitte beantworten Sie uns nun Fragen zu Ihrer Person. Die Abgabe dieses Fragebogens erfolgt anonym.

**7) Geschlecht**

- weiblich  männlich  divers  keine Angabe

**8) Alter**

- bis 0-16 Jahre  17-25 Jahre  26-40 Jahre  
 bis 65 Jahre  66 Jahre und älter

**9) Ich bin/habe...**

- Ich bin Bürger:in mit Hauptwohnsitz in Vogtsburg i.K..  
 Ich habe einen Zweitwohnsitz in Vogtsburg i.K..  
 Ich bin zu Gast in der Region.  
 Ich bin auf Geschäftsreise.  
 Sonstiges: \_\_\_\_\_

**10) Beantworten Sie diese Frage nur, wenn Sie Bürger:in mit Haupt- oder Zweitwohnsitz oder Übernachtungsgast in Vogtsburg i.K. sind – führen Sie ansonsten mit Frage 11 fort.**

Ich wohne in...

- Achkarren  Bickensohl  Bischoffingen  Burkheim  
 Oberbergen  Oberrotweil  Schelingen

**11) Ich besitze eine Regiokarte des RVF.**

- Ja  Nein

**Für Gäste: Ich nutze die KONUS-Gästekarte für den Stadtbus Vogtsburg.**

- Ja  Nein

So übermitteln Sie den Fragebogen an die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl:

Per Post/persönlich:

Per E-Mail: [info@vogtsburg.de](mailto:info@vogtsburg.de)

Stadt Vogtsburg

Per Fax: 07662 81262

Bahnhofstraße 20

79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Oder über das Online-Formular auf [www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de).

**Vielen Dank für Ihre Unterstützung!**

## Schwimmbecken und Pools auf privaten Grundstücken

Schwimmbecken und Pools für den eigenen Garten sind aktuell sehr gefragt. Die Stadt Vogtsburg i.K. weist mit der Bitte um Beachtung darauf hin, dass sogenannte Wasserbecken (Pools) bis zu einem Beckenvolumen von 100 m<sup>3</sup> nach § 50 Abs. 1 LBO Anhang Nr. 6e baurechtlich verfahrensfrei sind. Jedoch müssen auch baurechtlich verfahrensfreie Vorhaben nach § 50 Abs. 5 LBO den öffentlich-rechtlichen Vorschriften, wie z.B. Abstandsflächen und ggf. den Festsetzungen des Bebauungsplans entsprechen. Maßgebend für die Zulässigkeit eines Schwimmbeckens ist auch, ob das Grundstück, auf welchem der Pool errichtet werden soll, innerhalb oder außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile liegt. Ebenso erfordert eine Überdachung des Wasserbeckens die Einhaltung der ggf. einzuhaltenden Abstandsflächen zu Nachbargrenzen.

Weiterhin folgt der Hinweis, dass die Befüllung von Schwimmbecken und Pools mit Frischwasser aus dem öffentlichen Trinkwassernetz mit entsprechendem Nachweis der entnommenen Menge über den Wasserzähler zu erfolgen hat. Es gilt der Anschluss- und Benutzungszwang. Die Befüllung mit Brunnenwasser ist nur mit einer wasserrechtlichen Erlaubnis der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zulässig. Wasser aus Schwimmbecken und Pools muss generell über die Schmutz- oder Mischwasserkanalisation entsorgt werden. Es darf weder auf dem Grundstück versickern, noch in den Regenwasserkanal oder in natürliche Gewässer eingeleitet werden, sondern muss in den öffentlichen Schmutzwasserkanal geleitet werden.

Die Gebühren für das Wasser und Schmutzwasser werden nach der entnommenen Trinkwassermenge berechnet und über den Wasserzähler gemessen. Die Stadt Vogtsburg i.K. hat sowohl ein Auskunftsrecht als auch ein Zutrittsrecht für die Grundstücke.

Bei Verstößen gegen die oben genannten Vorschriften ist mit strafrechtlichen Konsequenzen zu rechnen.

Weitere Auskünfte zu baurechtlichen Fragen erhalten Sie bei der Unteren Baurechtsbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Herr Kreisbaumeister Polat, Tel.: 0761/2187-4117, oder bei der Stadt Vogtsburg i.K., Frau Federer, Tel.: 07662/812-34 oder Frau Thimm, Tel.: 07662/812-32.

Weitere Auskünfte zum richtigen Befüllen und Entleeren von Pools und Schwimmbecken erhalten Sie bei der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Herr Dr. Lindenlaub, Tel.: 0761/2187-4423, oder bei der Stadt Vogtsburg i.K., Herr Hohwieler, Tel.: 07662/812-33.

## Hinweise der Stadtverwaltung zu der Errichtung von Solaranlagen (Photovoltaik und Solarthermie) innerhalb des Geltungsbereiches der Örtlichen Bauvorschriften „Stadtkern Burkheim“

### - Kenntnissgabepflicht -

Der Gemeinderat der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl hat am 06.12.2022 die Örtlichen Bauvorschriften „Stadtkern Burkheim“ in der Fassung der 1. Änderung beschlossen. Durch die Änderung wird die Errichtung von Solaranlagen (Photovoltaik und Solarthermie) ermöglicht.

Wir möchten Sie erneut darauf hinweisen, dass für die Errichtung einer Photovoltaik- oder Solaranlage eine Kenntnissgabepflicht nach § 3 in Verbindung mit Anlage 2 der oben genannten Satzung besteht. Demnach ist ein Antrag im Kenntnissgabeverfahren bei der Stadt Vogtsburg persönlich oder über den Postweg in zweifacher Ausfertigung einzureichen. Als Vorlage für Ihren Antrag können Sie das Formular „Antrag Kenntnissgabeverfahren“ verwenden. Dieses ist über unsere Homepage unter Online-Formulare abrufbar. Des Weiteren sind die zur Beurteilung des Vorhabens erforderlichen Unterlagen beizufügen. Diese umfassen insbesondere einen Lageplan, welcher Grundstück und Gebäude darstellt, bemaßte Planzeichnungen zum Vorhaben (bspw. Anzahl und Anordnung der Module, Art der Befestigung, Abstände), eine Beschreibung des Vorhabens und gegebenenfalls Fotos des Bestandsgebäudes.

Nach Einreichung des vollständigen Antrags mit Anlagen erhalten Sie von der Stadt Vogtsburg eine Vollständigkeitsbestätigung, parallel werden die direkten Angrenzer\*innen über das Vorhaben benachrichtigt. Sofern Sie die schriftlichen Zustimmungserklärungen aller Angrenzer\*innen Ihrem Antrag beifügen, können Sie bereits zwei Wochen nach Einreichung der vollständigen Unterlagen mit Ihrem Vorhaben beginnen, andernfalls nach vier Wochen.

Die den Antrag stellende Person ist gleichzeitig in der Pflicht, sonstige erforderliche Genehmigungen nach anderen öffentlich-rechtlichen Vorschriften einzuholen, insbesondere nach den denkmalschutzrechtlichen Vorschriften. Hierzu ist ein Antrag auf denkmalschutzrechtliche Genehmigung beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Denkmalschutz und Baurecht, zu stellen.

Bei weiteren Fragen können Sie sich gerne an das Bauamt der Stadt Vogtsburg, Frau Federer ([federer@vogtsburg.de](mailto:federer@vogtsburg.de)) oder Frau Thimm ([thimm@vogtsburg.de](mailto:thimm@vogtsburg.de)) wenden. Des Weiteren sollte vor Einreichung des Antrags Ihr Vorhaben mit unserem Städteplaner Herrn Thiele abgestimmt werden.

Vogtsburg i. K., 05.05.2023

Benjamin Bohn  
Bürgermeister

## Nutzungszeiten an Glascontainer beachten

Immer wieder wurde in der Vergangenheit Altglas an Sonn- und Feiertagen oder auch spät abends entsorgt. Die Entsorgung des Altglases ist mit sehr viel Lärm verbunden, was für die darum liegenden Anwohner eine erhebliche Belastung darstellt. Daher wurden von Seiten der Stadtverwaltung zur Sicherung der Ruhezeiten der Anwohner Nutzungszeiten der Glascontainer für das gesamte Stadtgebiet Vogtsburg wie folgt festgelegt:

Montag bis Samstag 07:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonn- und Feiertag: kein Einwurf von Altglas

Außerhalb dieser genannten Uhrzeiten und an Sonn- und Feiertagen ist das Einwerfen von Altglas in die Container verboten.

Wir bitten um Beachtung.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

## Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN	WAS
<b>ACHKARREN</b>		
Schloßbergstraße	Voraussichtlich bis zum 12.05.2023 ( <b>max. 5 Tage</b> )	Halbseitige Sperrung für Arbeiten zur Behebung von zwei Kabelfehlern im Grünstreifen
Höhingerstraße im Bereich Nr. 1	Voraussichtlich bis zum 16.06.2023 ( <b>max. 6 Wochen</b> )	Aufstellung eines Gerüsts
Hinterkirch im Bereich Nr. 5	Voraussichtlich bis zum 19.05.2023	Vollsperrung anlässlich der Einrichtung eines Arbeitsraumes im Zusammenhang mit der Sanierung bzw. des Wiederaufbaus des Dachstuhls
<b>BICKENSOHL</b>		
Neunlindenstraße im Bereich Nr. 15	Voraussichtlich bis zum 20.05.2023	Aufstellung eines Gerüsts
<b>BURKHEIM</b>		
Straße am Kirchberg im Bereich Nr. 5	Voraussichtlich bis zum <b>30.06.2023</b>	Aufstellung eines Kranes und eines Gerüsts für Arbeiten zum Neubau eines Wohnhauses
Fischergasse im Bereich 2	Voraussichtlich bis zum 13.05.2023 ( <b>max. 2 Wochen</b> )	Aufstellung eines Gerüsts
Tullastraße, Lazarus-von-Schwendi-Straße, Plonweg, Rheistraße, Im Ayle, Sigolsheimer Straße, Am Blauwasser, Birkenweg	Voraussichtlich bis zum 31.12.2023 ( <b>abschnittsweise für ca. 2 Monate</b> )	Halbseitige Sperrung der Straßen Tullastraße, Lazarus-von-Schwendi-Straße, Plonweg, Rheistraße; Vollsperrung der Straßen Im Ayle, Sigolsheimer Straße, Am Blauwasser, Birkenweg, Rheinstraße für Brunnenbauarbeiten, Bohrarbeiten, Entwicklungsmaßnahmen, Bauwerkerstellung und Leitungsarbeiten für das Projekt RHR Breisach-Burkheim
<b>OBERROTWEIL</b>		
Ruschstraße	Voraussichtlich bis zum 26.05.2023 ( <b>max. 5 Tage</b> )	Halbseitige Sperrung für Erschließungsarbeiten
Bahnhofstraße, Marktstraße, Henkenbergweg	Voraussichtlich bis zum 05.05.2023 ( <b>max. 4 Wochen</b> )	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung in der Bahnhofstraße (L 115) und der Marktstraße sowie Vollsperrung im Henkenbergweg zur Verlegung von Leerrohren und Gehwegsanierung

### Wohnraum gesucht

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an. Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.

Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Ihren Anruf nimmt Herr von Olnhausen (Tel. 07662/812-22) sehr gerne entgegen.

Mit freundlichen Grüßen  
 Ihr Benjamin Bohn  
 Bürgermeister

### Standorte Defibrillatoren



**Achkarrer Krone,**  
**überdachte Weinterrasse,**  
 Schloßbergstraße 15,  
 79235 Vogtsburg-Achkarren

**Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig,**  
 Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

**Ortsverwaltung Bickensohl,**  
 Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

**Ortsverwaltung Bischoffingen,**  
 Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

**Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt,**  
 79235 Vogtsburg-Burkheim

**Ortsverwaltung Oberbergen,**  
 Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

**Raiffeisenbank Kaiserstuhl,**  
**im Außenbereich beim Eingang,**  
 Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

**Ortsverwaltung Schelingen,**  
 Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen

## NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



### Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46  
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

#### E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:

nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn 812-24  
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

#### Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober 812-21  
Sekretariat, Frau Berger 812-25  
Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr von Olnhausen 812-22  
Sozial- und Feuerwehrwesen, Rentenversicherung, Frau Immele 812-27  
Pass-/Melde-/Standesamtswesen  
Frau Wiedemann 812-29  
Frau Hufenus 812-28  
Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/  
Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26  
Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37  
Schwimmbad, Herr Haake 6147

#### Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40  
Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Hödle 812-41  
Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,  
Frau Schweitzer 812-42  
Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47  
Leitung Stadtkasse, Herr Götz 812-45  
Stadtkasse, Herr Wolf 812-44  
Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711  
(laura.hempelmann@lkbh.de)

#### Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34  
Sekretariat, Frau Hiß 812-30  
Stellv. Amtsleitung, Frau Thimm 812-32  
Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33  
Wassermeister, Herr Keller 0151 62849152  
Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90  
Servicebetrieb Vogtsburg 812-80

Touristik-Information Vogtsburg i. K. 94011

Gemeindevollzugsdienst 07667 832-124

### Bereitschaftsdienst

#### Samstag, 06.05.2023:

Salus Apotheke, Sonnenbrunnenstr. 13  
79112, Tel.: 07665 - 5 02 04 00

#### Sonntag, 07.05.2023:

Adler-Apotheke, Dorfstr. 1  
79232, Tel.: 07665 - 93 05 16

**Apothekennotdienst** im Internet: [www.aponet.de](http://www.aponet.de) oder unter  
Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

#### Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst

(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): **116117**  
(Anruf ist kostenlos)

#### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

**Zahnärztliche Notrufnummer** 0761 / 120 120 00

#### DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung 112  
Krankentransport 0761 / 1 92 22  
Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

#### Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

08000 116 016

#### Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter  
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.  
Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

#### Wasserversorgung

bnNETZE Kundenservice  
Mo - Fr jeweils von 08.00 – 18.00 Uhr: Tel. 0800 221 26 21  
Leitstelle bei Störfällen: Tel. 0800 2 767 767

#### Strom:

Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

#### Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767  
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;  
Servicehotline: 0800 2838485  
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

#### Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **Mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
**Samstag von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

#### Dorfhelfer/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl

Frau Heike Weishaar, Tel. 07663/6083 464  
Mobil: 0176/17612667  
Email: heike.weishaar@dorfhelferinnenwerk.de  
Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

#### Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen,  
Merdingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,  
Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner  
E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

#### Pflegedienst Von Mensch zu Mensch GmbH Pflege zu Hause,

Beratung und Hauswirtschaft in Vogtsburg, Breisach, Sasbach  
Hauptstr. 28, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tel.: 07662 9495-85 Fax: -87  
E-Mail: pflegedienst@von-mensch-zu-mensch.com  
www.von-mensch-zu-mensch.com

### Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

#### Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

#### Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 16.30 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 10.30 Uhr

#### Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

#### Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

#### Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

#### Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

#### Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120  
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** der Bürgermeister.  
**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co.  
KG, Meißkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;  
Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**  
Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

**STADT VOGTSBURG - WICHTIGE RUFNUMMERN**

**Caritas-Menü-Service „Essen auf Rädern“**

Lieferung von tiefkühlfrischen Menüs im Wochenkarton  
 Bestellungen beim Caritas-Menü-Service Bad Krozingen

☎ 07633 - 8404

**Hauswirtschaftlicher Dienst**

Pflegeergänzende Hilfen im Haushalt

☎ 07667 - 8699

**Telefonseelsorge**

(vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr)

☎ 0800 - 111 0 111


**Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige**

Telefonische Anmeldung ist erforderlich! ☎ 07667 - 904899

Die Beratungsstelle für ältere Menschen informiert und berät Sie über Angebote und unterstützt Sie bei Antragstellungen.

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige-  
 Frau Renate Brender und Christiane Gehring, Kupferstr. 33,  
 79206 Breisach, E-Mail: beratung-senioren@gmx.de

**KREUZBUND-SELBSTHILFEGRUPPE FÜR SUCHTKRANKE UND ANGEHÖRIGE**

SELBSTHILFEGRUPPE-BREISACH  
 Breisach, Kolpingstr. 14 ☎ 07663 - 3946  
 Alkohol+Abstinenz

14-Tägig Donnerstags (gerade Wochen) 18:00 Uhr  
 Im Caritas-Gebäude, Kupferstr. 33, 79206 Breisach am Rhein  
 Kontakt: selbsthilfebreisach@gmail.com

**SOS werdende Mütter e.V.**

☎ 0160 - 55 202 98

**Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.**

Wölfleinstraße 13, 79104 Freiburg, FAX 0761/ 36 123 ☎ 0761 - 36 122  
 E-Mail: info@bsvsb.org, Internet: www.bsvsb.org  
 Wir bieten kostenlose und firmenunabhängige Beratung für sehbehinderte und blinde Menschen.

**Fachstelle Sucht Freiburg, bwlv**

☎ 0761 - 156309-0



Beratung, Behandlung, Prävention  
 Basler Str. 61, 79100 Freiburg, fs-freiburg@bw-lv.de

**Bundesagentur für Arbeit im Internet**

www.arbeitsagentur.de

**Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst Südbaden (St. Ulrich)**

Frau Löffler, Einsatzleitung

☎ 07602 - 91 01 26

Herr Fichter, Betreuung

☎ 07664 - 40 81 90

**Integrationsfachdienst**

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte

ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber ☎ 0711 - 25 083 2800

**Verbraucherzentrale**

Info-Telefon 0180 5 50 59 99 (0,12 €/min) Montag –  
 Donnerstag von 10.00 –18.00 Uhr und Freitag von 10.00 – 14.00 Uhr


**Diakonisches Werk des Evangelischen Kirchenbezirks Breisgau-Hochschwarzwald**

Kupferstr. 44, 79206 Breisach  
 www.diakonie-breisgau-hochschwarzwald.de  
 Unsere Angebote im Überblick.

**Telefonische Terminvereinbarung erbeten:**

- Sozialpsychiatrischer Dienst ☎ 07667 – 94 24 20
- Tagsstätte für psychisch erkrankte Menschen ☎ 07667 – 94 24 20
- Ehrenamtliches Engagement in der Arbeit mit psychisch erkrankten Menschen ☎ 07667 – 94 24 19
- Schwangeren- und Schwangerschafts-konfliktberatung und ☎ 07631 – 17 77 43  
☎ 07667 – 94 22 86
- Schuldner- und Insolvenzberatung ☎ 07631 – 17 77 45
- Kurberatung und -vermittlung ☎ 07631 – 17 77 40

**Corona-Hotline des Diakonischen Werks**

Telefon. Begleitung und Ansprache  
 Werktäglich 9-13/14-16 h

☎ 07661 - 938430

# DIE NOTFALLPRAXEN FÜR ERWACHSENE & KINDER IN FREIBURG

Sie können ohne vorherige Anmeldung zu den Öffnungszeiten in die Notfallpraxen nach Freiburg kommen.

**Allgemeine Notfallpraxis Freiburg**

☎ 116 117

(über diese Rufnummer werden auch die medizinisch notwendigen Hausbesuche koordiniert)  
 Universitätsklinikum Freiburg, Sir-Hans-A.-Kresb-Straße 3, 79106 Freiburg

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Montag, Dienstag und Donnerstag: 20:00 bis 24:00 Uhr  
 Mittwoch und Freitag: 16:00 bis 24:00 Uhr  
 Samstag, Sonntag und an Feiertagen: 08:00 bis 24:00 Uhr

**Notfallpraxis für Kinder:**

☎ 116 117

Klinik für Kinder- und Jugendmedizin mit Neonatologie, RKK Klinikum, St. Josefskrankenhaus, Sautierstraße 1,  
 79104 Freiburg im Breisgau

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Montag bis Donnerstag: 19:00 bis 22:30 Uhr  
 Freitag: 16:00 bis 22:30 Uhr  
 Samstag, Sonn- und Feiertag: 08.00 bis 22:30 Uhr

**Augen Notfallpraxis Freiburg**

Universitätsklinikum Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Sa, So und Feiertage 08:00 bis 18:00 Uhr

## NICHTAMTLICHER TEIL



### EVANG. KIRCHENGEMEINDEN VOGTSBURG

#### Einladung zur Anmeldung des Konfirmandenjahrgangs 2023/2024

Liebe Jugendlichen, liebe Eltern, es ist wieder so weit, ein neuer Konfirmandenkurs startet. Wenn du vor dem 30. September 2024 dein 14. Lebensjahr vollendest und dich konfirmieren lassen möchtest, kannst du am nächsten Konfirmandenkurs teilnehmen. Darum möchten wir dich und deine Eltern herzlich einladen zur Konfirmandenanmeldung am

**Donnerstag, den 11. Mai 2023 um 18 Uhr  
ins Pfarrhofstüble in Bickensohl (Achkarrer Str. 1)**

Neben der offiziellen Anmeldung werden wir Euch und Euren Eltern einen Überblick über Termine und Programm des Konfikurses geben, sozusagen, das „Was?, Wie? Und Wann? Der vor uns liegenden Konfirmandenzeit. Bitte bringt Euer Familienstammbuch für das Ausfüllen des Anmeldeformulars mit.

Liebe Eltern, falls Sie an diesem Abend verhindert sind, melden Sie ihr Kind bitte im Pfarramt in Bischoffingen an. Die Bürozeiten sind jeweils Di. 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr und Do. 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr.

Wir freuen uns auf eine gemeinsame Konfirmandenzeit  
Diakon Florian Böcher zusammen mit dem ganzen Konfiteam

### KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

#### Unsere Gottesdienste

##### Freitag, 05.05.2023

Oberrotweil 18:30 Uhr Psalmgebet  
St. Pantaleon 18.30 Uhr Heilige Messe

##### Samstag, 06.05.2023

St. Romauns 18.30 Uhr Vorabendmesse

##### Sonntag, 07.05.2023

**Achkarren 10.00 Uhr Sonntagsmesse  
18.30 Uhr Maiandacht**

**Oberbergen 18.30 Uhr Maiandacht**  
Oberrotweil 18.30 Uhr Maiandacht  
Schelingen 09.30 Uhr Heilige Messe zu Ehren des Hl. Gangolf, anschließend Prozession

##### Mittwoch, 10.05.2023

Oberrotweil 18:30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

##### Donnerstag, 11.05.2023

Achkarren 18:30 Uhr Maiandacht  
Oberbergen 18:30 Uhr Maiandacht

##### Freitag, 12.05.2023

St. Pantaleon 18.30 Uhr Heilige Messe

### NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8  
Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

### SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG

**Einladung zur Ökumenischen Taizé-Lichter-Feier  
am Sonntag, 14. Mai 2023  
um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche Oberbergen**

*„In einer ruhigen Kirche bei Dunkelheit und Kerzenlicht einen ökumenischen Wortgottesdienst feiern, wobei Gesang, Gebete und Stille im Sinne von Taizé im Mittelpunkt stehen.“*

Die Lieder sind kurz und einprägsam und können sofort mitgesungen werden. Es ist keinerlei Vorerfahrung nötig.

#### Herzliche Einladung an alle zum Mitfeiern!

Die ökumenischen Taizé-Lichter-Feiern finden im zweimonatigen Rhythmus statt, abwechselnd in der katholischen Pfarrkirche St. Mauritius Oberbergen und in der evangelischen Pfarrkirche St. Laurentius Bischoffingen.

*Familienpastoralteam der Seelsorgeeinheit Vogtsburg  
mit der ev. Kirchengemeinde Vogtsburg*

### Kommunales Kino Breisach e.V.

**Unser Programm von Donnerstag, 04.05.2023 bis Mittwoch, 10.05.2023:**

Neu:

MANTA MANTA - ZWOTER TEIL (FSK ab 12 J.) • FR, SA 20:15

Jugendkino

SHAZAM! FURY OF THE GODS (FSK ab 12 J.) • SA 17:00

Der besondere Film

TAR (FSK ab 12 J.) • SO 11:00

Kinderkino

ÜBERFLIEGER 2: DAS GEHEIMNIS DES GROSSEN JUWELS (FSK ab 0 J.) • SO 15:00

2. Woche: DIE FABELMANS (FSK ab 12 J.) • SO 19:00



### Naturgarten Kaiserstuhl

**Arbeitskreis Burgunder-Wochen ruft zum Brainstorming auf**

2024 soll ein neues Format im Naturgarten Kaiserstuhl an den Start gehen: die Burgunder-Wochen. Im Zeitraum 25.10. bis 10.11.2024 soll ein abwechslungsreiches und hochwertiges Programm entstehen. In den Burgunder-Wochen sollen Gäste und Einheimische die Genussregion mit all ihrer Vielfalt, ihrer einzigartigen Fauna, Flora, Geologie, Geschichte und Mentalität erleben können.

Leidenschaft - Liebe zum Detail - Qualität und Genuss – Zusammenarbeit - das Vernetzen untereinander und der Bezug zum Naturgarten Kaiserstuhl sollen dabei eine zentrale Rolle spielen. Das Programm soll bis Ende des Jahres stehen und Ziel ist, dass Anfang 2024 die Bewerbung gestartet werden kann. Der Arbeitskreis Burgunder-Wochen, dem Vertreter der Winzergenossenschaften, Weingüter, der Gastronomie sowie der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH angehören, ruft nun in der ersten Phase alle Interessenten zu einem Brainstorming auf: „Welcher Programmpunkt darf in diesen zwei Wochen Ihrer Meinung nach nicht fehlen?“ Gefragt sind innovative, kreative und verbindende Ideen und Anregungen, die bis zum 12. Mai 2023 an [info@kaiserlich-geniessen.de](mailto:info@kaiserlich-geniessen.de) geschickt werden können.



## Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

### Frühlingszauber genießen

Erleben Sie die faszinierende Natur auf **Exkursionen** rund um den Kaiserstuhl, den Tuniberg und die March und besuchen Sie die **Ausstellungen** im Naturzentrum Kaiserstuhl in Ihringen.

In unserer **Fotoausstellung** erhalten Sie Tipps und Infos zu naturnahen Vorgärten und Hausgärten. In welchem Garten fühlen sich Mensch und Tier wohl? **Grau, grün oder bunt?** Karlheinz Brüning, Ulrike Stephan und Birgit Sütterlin haben sich hierzu Gedanken gemacht und Infos gesammelt. Inspirationen haben sie sich auch von der Fotoausstellung „Tatort Garten – Ödnis oder Oase“ der Kreisgruppe Landshut des Bund Naturschutz geholt.

### Öffnungszeiten:

Montag + Donnerstag 10 - 12 Uhr, Samstag 15 - 17 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Den **Flyer** mit unserem Jahresprogramm erhalten Sie in den örtlichen Tourist-Informationen, Rathäusern oder auf [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de).

Kinder bis zwölf Jahre nehmen kostenfrei teil. Bitte denken Sie an festes Schuhwerk.

### Sonntag, 7.5.2023, 13 - 16 Uhr

#### Mit dem Rad zu den offenen Gärten

Nach dem Motto „Hier summt's und brummt's“ öffnen Gartenbesitzer ihre Gärten und sprechen über naturnahe Gartengestaltung. Lassen Sie sich für Ihren eigenen Garten inspirieren. Radtour, Einstieg überall möglich, NABU Breisach, Kostenfrei, ohne Anmeldung. Infos [www.nabu-breisach.de](http://www.nabu-breisach.de)

### Freitag, 12.5.2023, 17 - 19 Uhr

#### Orchideenvielfalt im Kaiserstuhl erleben

Warum sind Orchideen geizig und raffiniert? Sie erhalten spezielle Einblicke in den Lebensraum Trockenrasen. Liliental zw. Ihringen und Wasenweiler, am Brunnen vor Gasthaus Lilie, Reinhold Treiber, 7 €. Ohne Anmeldung.

### Samstag, 13.5.2023, 15 - 20 Uhr

#### Wildkräuter im Kaiserstuhl – entdecken und genießen

Bei einem Spaziergang lernen Sie heimische Wildpflanzen kennen und erfahren Wissenswertes zu deren Verwendung in Küche und Heilkunde. Danach bereiten wir ein leckeres Kräutermenü zu. Ihringen, Neunlindschule, Schulweg 21, Bärbel Höfflin-Rock, ÖPNV. Kooperation VHS, **Infos/ Anmeldung** [www.vhs-breisach.de](http://www.vhs-breisach.de)

### Samstag, 13.5.2023, 18 - 20 Uhr

#### Botanische Kostbarkeiten bei Schelingen

Abwechslungsreiche Wanderung durch lichte Wälder, vorbei an Orchideenwiesen und anderen botanischen Kostbarkeiten. P Bahlinger Eck, zw. Bahlingen und Schelingen auf dem Pass, Hannelore Heim, 7 €. Ohne Anmeldung.

### Sonntag, 14.5.2023, 10 - 12 Uhr

#### Biologische Vielfalt in den Lösswänden bei Eendingen

**Bienenfresser, Wildbienen und Blüten in imposanten Hohl-gassen entdecken.** Eendingen, P Stadthalle / Gasthaus **Schützen**, Hannelore Heim, 7 €, ÖPNV. Bitte Fernglas mitbringen. Ohne Anmeldung.

### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber  
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)  
Email: [info@naturzentrum-kaiserstuhl.de](mailto:info@naturzentrum-kaiserstuhl.de)  
[www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de)

## Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald Soziale Dienste in Breisach

- Caritassozialdienst  
Fr. Siegel | 0761/8965-449 | [dorit.siegel@caritas-bh.de](mailto:dorit.siegel@caritas-bh.de)
- Migrationsberatung für Erwachsene  
Fr. Marzel | 0761/8965-457 | [marion.marzel@caritas-bh.de](mailto:marion.marzel@caritas-bh.de)
- Jugendmigrationsdienst  
Hr. Wild | 0761/8965-448 | [fritz.wild@caritas-bh.de](mailto:fritz.wild@caritas-bh.de)
- Familienpflege  
Fr. Hellwig | 0761/8965-451 | [nicole.hellwig@caritas-bh.de](mailto:nicole.hellwig@caritas-bh.de)
- Erziehungsberatung  
Hr. Luksch | 0761/8965-461 | [klaus.luksch@caritas-bh.de](mailto:klaus.luksch@caritas-bh.de)
- Sonstige Angebote  
Tafelladen | Respekt Coaches | Beratung für ältere Menschen

Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald  
Kupfertorstr. 33 | 79206 Breisach

Tel. 07667-2 99 | [info@caritas-bh.de](mailto:info@caritas-bh.de)

[www.caritas-bh.de](http://www.caritas-bh.de)



Breisgau  
Hochschwarzwald

## Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald Caritasausschuss Vogtsburg

Bei Fragen und Anliegen können Sie sich an den Caritasverband und an den Caritasausschuss der Seelsorgeeinheit Vogtsburg wenden. Wir helfen und vermitteln gerne.

Für Hilfe und Unterstützung gibt es Ansprechpartner:innen in den Gemeinden. **Telefonische Terminabsprachen sind erbeten.**

- Achkarren: Rosemarie Maske | Tel.: 325
- Burkheim: Renate Jäger | Tel.: 6844
- Oberbergen: Cilly Ipser | Tel.: 584 und Ursula Geppert | Tel.: 1834
- Oberrottweil: Peter Galli | Tel.: 935563
- Schellingen: Bianca Leber | Tel.: 947422

Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald  
Kupfertorstr. 33 | 79206 Breisach

Tel. 07667-2 99 | [info@caritas-bh.de](mailto:info@caritas-bh.de)

[www.caritas-bh.de](http://www.caritas-bh.de)



Breisgau  
Hochschwarzwald

## Aufruf an die Winzer in Schelingen

In diesen Tagen haben die Reben ausgetrieben.

In unmittelbarer Nähe zu verbuschten Böschungen, Wald und Ödland sind die junge Rebtriebe durch Rehwildverbiss gefährdet.

Wichtig ist das Kurzhalten der Begrünung in den Rebanlagen. Bieten Sie dem Wild keinen Sichtschutz und keine Deckung.

Von Seiten der Jagdpächter wird die jährliche Verstärkung mit Haarmehlpellets durchgeführt.

Bitte melden Sie sich, wenn Sie den Lauf des Wildes in Ihre Reben bemerken. Wenden Sie sich an Familie Zeller, Tel.: 07 61 / 5 42 33 AB Wir bitten Sie, vorbeugend zu handeln. Denn nur derjenige, der seiner Schadensminderungspflicht nachkommt, kann Schadenersatz geltend machen (§ 254 BGB).



## »Forum gut altern«

Samstag, 06. Mai 2023 in der Mehrzweckhalle in Vogtsburg-Oberrotweil

Zahlreiche regionale Dienstleister und Einrichtungen bieten mit verschiedenen Informationsständen Einblicke in den Alltag älterer Menschen und zeigen vielfältige Unterstützungsmöglichkeiten auf.

### Vorträge im Musikraum der Mehrzweckhalle:

**Kinaesthetics und pflegende Angehörige**  
11:00 – 11:45 Uhr

**Pflegeleistungen**  
13:30 – 15:00 Uhr

**Ehepartner Notfallvertretungsgesetz**  
15:15 – 16:00 Uhr

### Themenschwerpunkte/Aktionen von 11:00 Uhr - 16:00 Uhr:

**Demenzparcours**

**Alter nachempfinden mit dem geriatrischen Anzug**

**Kinaesthetics**

**Entlastung pflegender Angehörige**

**Wissenswertes zu den Pflegegraden**

Die Bewirtung findet durch die Landjugend Bickensohl statt.  
Der Eintritt ist für alle kostenfrei – Spenden sind erwünscht

*Wir freuen uns auf Sie!*

Veranstalter: Seniorennetzwerk Kaiserstuhl-Tuniberg in Zusammenarbeit mit den Städten Breisach am Rhein und Vogtsburg sowie den Gemeinden Ihringen und Meitingen. Ansprechpartner\*innen: Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige, Kaiserstuhl-Tuniberg Telefon: 07667/904899 • Mail: beratung-senioren@gmx.de • Homepage: www.beratung-senioren.de

## DIE POLIZEI INFORMIERT (Teil 15):

### Finanzagenten: Vorsicht vor schnellem, leicht verdientem Geld

„Beste Verdienstmöglichkeit mit wenig Arbeit“ - mit solchen Jobangeboten locken Kriminelle ihre Opfer. In Jobbörsen, Internetauftritten oder per E-Mail geben sie sich als Vertreter scheinbar seriöser „Finanzmanagementunternehmen“ oder Ähnliches aus und sprechen in immer größer werdenden Umfang Inhaber von Bankkonten in Deutschland an.

**Ziel der Betrüger** ist es, ahnungslose Kontoinhaber für eine Tätigkeit als so genannte **Finanzagenten** zu gewinnen.

Der Finanzagent muss nur **das eigene Girokonto für Überweisungen zur Verfügung stellen**. Darüber soll der Finanzagent dann Geldbeträge, die Dritte auf sein Konto überwiesen haben, möglichst umgehend per Bargeldversand oder über Finanztransferdienstleister (wie z.B. Western Union) an eine im Ausland befindliche Person transferieren. Als Belohnung winkt eine **Provision zwischen 5 und 20 Prozent**, die vom Überweisungsbetrag einbehalten werden darf.

### Bei solchen Angeboten sollten sie vorsichtig sein:

- Wenn Ihnen ein lukrativer **Job per unverlangt erhaltener E-Mail** angeboten wird, bei dem Sie unüblich viel Geld verdienen können, ohne eine entsprechende Leistung zu erbringen, ist davon auszugehen, dass das Angebot unseriös ist. Antworten Sie nicht auf solche dubiosen E-Mail-Angebote und stellen Sie keinen Kontakt zum Absender her.
- Lehnen Sie Angebote immer ab, bei denen Sie Ihr Konto zur Abwicklung von Zahlungen zur Verfügung stellen sollen. Lassen Sie sich **nicht von verlockenden Provisionsangeboten blenden**.
- Prüfen Sie Ihre Kontoumsätze auf **unerwartete Gutschriften**, die Sie wieder zurück überweisen sollen. Nehmen Sie Kontakt zu Ihrer Bank oder zur Polizei auf. Rückbuchungen sollten nur auf das Ursprungskonto erfolgen.

**Grundsätzlich gilt:** Je verlockender ein Angebot ist, desto misstrauischer sollten Sie sein!

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über [freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

**Wir möchten, dass Sie sicher leben!**  
Ihr Polizeipräsidium Freiburg



## Jahrmarkt in Eichstetten am Kaiserstuhl

Am Dienstag, 9. Mai 2023 ist Jahrmarkt in der Ortsmitte von Eichstetten am Kaiserstuhl. Sind Sie dabei?

Bummeln, schauen, probieren, kaufen, essen. Ca. 60 Händler halten ein vielseitiges Angebot für Sie bereit.

Der Markt dauert von 8.00 bis 12.00 Uhr. Parkmöglichkeiten bestehen bei der Reit-halle (über die Bötzingen Straße in die Straße Mühlmaten), in der Bötzingen Straße und im Dorfgraben. Während des Marktes wird der Verkehr von und nach Bahlingen und ins Oberdorf örtlich umgeleitet, die Innerorts-Haltestellen der Buslinien entfallen bis 16.00 Uhr.

Zum Besuch des Marktes laden wir herzlich ein.

## Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg: Kindererziehung erhöht die Rente

**Kinder zu erziehen kostet Zeit – oft auch Arbeitszeit. Die gesetzliche Rentenversicherung gleicht einige Nachteile wieder aus, denn die Zeiten der Kindererziehung bekommen Betroffene unter bestimmten Voraussetzungen angerechnet. Was dahinter steckt und wie man die Anrechnung beantragt, darüber informiert die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg.**

Für die Erziehung eines Kindes werden bis zu drei Jahre als Beitragszeiten in der gesetzlichen Rentenversicherung gutgeschrieben, die sogenannten Kindererziehungszeiten. Hierbei handelt es sich um Pflichtbeitragszeiten, die sich später unmittelbar auf die Rentenhöhe auswirken. Für jedes Jahr Kindererziehungszeit erhöht sich die monatliche Bruttorente aktuell um 36,02 Euro (West) bzw. 35,52 Euro (Ost).

### Später relevant: Kinderberücksichtigungszeit

Was viele nicht wissen: Neben den Kindererziehungszeiten werden auch Berücksichtigungszeiten wegen Kindererziehung anerkannt. Sie beginnen nach dem Tag der Geburt und enden nach zehn Jahren. In Kombination mit anderen Zeiten können sie sich positiv auswirken. Vorrangig dienen die Berücksichtigungszeiten dazu, eventuelle Lücken im Versicherungsverlauf zu schließen.

### Ein Plus für arbeitende Eltern

Wer Kinder erzieht und arbeiten geht, sammelt doppelt Punkte: Die Kindererziehungszeiten werden zusätzlich zu dem angerechnet, was die arbeitenden Eltern über die monatlichen Rentenbeiträge bekommen. Das gilt bis zu Beitragsbemessungsgrenze.

### Antrag bequem online stellen

Sowohl Kindererziehungs- als auch Berücksichtigungszeiten werden im Versicherungskonto nur auf Antrag gespeichert. Im Rahmen einer Kontenklärung geht das kinderleicht. Den Antrag können Eltern online bequem von zu Hause über den eService der DRV stellen: [www.eservice-drv.de](http://www.eservice-drv.de). Auch gemeinsame Erklärungen können dort abgegeben werden.

Weitere Informationen enthält die Broschüre »Kindererziehung – Ihr Plus für die Rente«. Sie kann im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de) heruntergeladen oder kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825-23888 beziehungsweise per E-Mail an [presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de) bestellt werden.

## VEREINSMITTEILUNGEN



### Achkarrer Dorfladen

Liebe Kunden,  
 ab **1. Mai 2023** haben wir **montags** wieder geöffnet!

Unsere Öffnungszeiten:  
**Montag bis Freitag**  
 6.45 Uhr bis 10.30 Uhr  
**Samstag**  
 7.30 Uhr bis 10.30 Uhr  
**Sonn- und Feiertag**  
 7.30 Uhr bis 10.30 Uhr

Euer Dorfladen-Team  
 Tel.Nr. 07662 / 94 99 **462**



### Boulefreunde Bickensohl

**18. Mai 2023 – Vatertagshock am Bouleplatz**  
 (an der alten Schule  
 am Ortsausgang Richtung Achkarren)

Die **Boulefreunde Bickensohl** bewirten Sie von 11.00 bis 18:00 Uhr mit Pommes Frites, Grillwurst-Variationen, erfrischenden Getränken, Kaffee, Tee und Kuchen und der sprichwörtlich guten Laune der Boulespieler.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Neue Mitspieler sind herzlich willkommen!  
 Infos gibt es bei Fritz Schillinger, Tel. 07662 935657



### Altenwerk Oberbergen-Schelingen

Liebe Mitglieder,  
 für Euch zur Erinnerung und herzlicher Einladung. Unser nächstes Treffen ist am Mittwoch 10. Mai 2023 um 14.30 Uhr im Gasthaus Mondhalde.

Bringt bitte eure Liederbücher mit und wer ein schönes Gedicht zur Maienzeit hat, darf es gerne allen zu Gehör bringen. Freuen wir uns auf ein paar gesellige Stunden.

Es grüßt das  
 Vorstandsteam



### Altenwerk Oberrotweil

**Einladung,**  
 zu unserem nächsten Treffen, am Mittwoch den 10. Mai 2023 um 14.30 Uhr.

Auf ein Neues; die Zusammenkunft findet im Raum der Landfrauen in der alten Schule statt. Wir danken den Landfrauen für großzügige Unterstützung des Altenwerks Oberrotweil. Es hat bei den Mitgliedern große Freude ausgelöst.

Bitte bringt ein Kaffeeservice und ein Glas für Getränke, Spiele und Spielkarten mit. Alles Weitere am 10. Mai 2023.

Auf zahlreiches Erscheinen freut sich das Vorstandsteam



### Schelinger Bergteufel e.V.

#### **Vatertagshock auf der Schelinger Höhe**

Zum Vatertagshock am 18. Mai 2023 auf der Schelinger Höhe laden wir Sie recht herzlich ein.

Ab 11.00 Uhr wird für Ihr leibliches Wohl mit herzhaftem vom Grill, Pommes, Flammenkuchen, Wurstsalat, sowie Kaffee und Kuchen bestens gesorgt sein.

Über Ihren Besuch freuen sich die Schelinger Bergteufel



### Bürgerenergiegenossenschaft Solarpark Vogtsburg eG

**Einladung zur Generalversammlung 2023  
 für das Geschäftsjahr 2022 Montag, 15. Mai 2023  
 um 20.00 Uhr Im Atrium der WHS in Oberrotweil**

#### Tagesordnung:

1. **Eröffnung und Begrüßung**
2. **Bericht des Vorstandes** über das Geschäftsjahr 2022  
 Vorlage des Jahresabschlusses und Vorschlag zur Verwendung des Jahresergebnisses 2022  
 sowie Unterrichtung des technischen Betriebes der Anlage
3. **Bericht des Aufsichtsrates über seine Tätigkeit**
4. **Bericht der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft BANSBACH** über die Erstellung und Prüfung des Jahresabschlusses 2022 und Feststellungen zum Jahresabschluss 2022
5. **Erklärung des Aufsichtsrates** hierzu sowie Beratung und Beschlussfassung über den Umfang und Bekanntgabe der Bescheinigung.
6. **Beschlussfassung über die Feststellungen des vorgelegten:**  
 Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr 2022 und die Verwendung des Jahresergebnisses
7. **Beschlussfassung über die Entlastung**  
 a) der Mitglieder des Vorstandes  
 b) der Mitglieder des Aufsichtsrates
8. **Wahlen zum Aufsichtsrat**  
 Zum Ende der Wahlperiode scheidet in diesem Jahr die Aufsichtsräte  
 Christiane Salbach, Reiner Richter und Paul Gut aus dem Gremium aus.  
 Sie stehen zur Wiederwahl
9. **Verschiedenes**

Der Jahresabschluss mit Anhang für das Geschäftsjahr 2022 der Bürgerenergiegenossenschaft Solarpark Vogtsburg eG liegt in den Geschäftsräumen der Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG, sowie auf der Stadtverwaltung aus und wird Ihnen auf Wunsch ausgehändig. Anträge von Mitgliedern sollten nach den Bestimmungen der Satzung bis zum 08.05.2023 Schriftlich dem Vorstand vorliegen.

Vogtsburg, im April 2023  
**Bürgerenergiegenossenschaft**  
 Bahnhofstr. 22  
 info@solarpark-vogtsburg.de

Der Vorstand  
**Solarpark Vogtsburg eG**  
 07662-1216  
 www.solarpark-vogtsburg.de

## Fußball

### FC Vogtsburg

Sonntag, 07.05.2023

13:00 Aktive FV Sasbach III - SG Vogtsb./Achk. II

15:00 Aktive FV Sasbach II - FC Vogtsburg I

Mittwoch, 10.05.2023

19:00 Aktive SG Vogtsb./Achk. II - SV Kenzingen II

### SG Vogtsburg i.K. / SG Kaiserstuhl Jugend

Samstag, 06.05.2023

10:00 E2-Jugend SV Kappel 2 - SG Vogtsburg i.K. 2

13:00 C1-Jugend SG Vogtsburg i.K. -

SG Oberes Elztal 2 in Oberrotweil

14:30 B2-Jugend SG Kaiserstuhl 2 - ESV Freiburg in Ihringen

15:00 A-Jugend SG Vogtsburg i.K. -

SG Hochdorf in Oberrotweil

16:00 B2-Jugend JFV Dreisamtal 2 -

SG Kaiserstuhl in Oberried

Sonntag, 07.05.2023

10:30 D1-Jugend SG Gundelf./Wildtal - SG Vogtsburg i.K.

Montag, 08.05.2023

18:00 E1-Jugend SV Malterdingen - SG Vogtsburg i.K.

Mittwoch, 10.05.2023

18:30 D2-Jugend SG Vogtsburg i.K. 2 -

SV Breisach 3 in Achkarren

Am Sonntag den 07.05.2023 findet von 10:00-16:00 Uhr das F+G Jugendturnier in Oberrotweil statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

### SV Achkarren

Sonntag, 07.05.2023

15:00 Riegeler SC - SV Achkarren

### SV Burkheim

Sonntag, 07.05.2023

12:30 SV Burkheim 2 - SC Gutach/Bleib. 2

15:00 SV Burkheim - SC Gutach/Bleibach

## Gesangverein Achkarren

### Vatertagshock am 18. Mai ab 11 Uhr

#### im Weingut Herbert Engist

Kulinarisches aus der Weingutsküche

Kaffee und Kuchen vom Gesangverein Frohsinn Achkarren

Wir freuen uns über euer Kommen!

GV Frohsinn



## Gesangverein Eintracht Bickensohl

### NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Sänger  
und Ehrenmitglied

### **Hubert Johner**

Er war jahrzehntelanger Sänger in unserem Chor.

Auch nach seiner aktiven Zeit war er uns  
immer freundschaftlich verbunden.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Gesangverein 1895 Eintracht Bickensohl e.V.**



## Förderverein Freibad Vogtsburg e.V.

### **Einladung zur Generalversammlung**

Zu unserer diesjährigen Generalversammlung laden wir alle Mitglieder und Interessierte herzlich ein. Sie findet am **Montag, den 08.05.2023, um 20 Uhr im Sürpfelkeller** in Oberrotweil statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht der Schriftführerin
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Rechners
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache über die Berichte
7. Entlastung des Vorstandes
8. Wahlen
9. Grußworte
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Wünsche und Anträge, die besprochen werden sollen, reichen Sie bitte bis zum 02.05.2023 bei der Vorstanderschaft ein.

Auf Ihr Kommen freut sich die Vorstanderschaft des **Fördervereins Freibad Vogtsburg e.V.**

### Veranstaltungshinweis

#### **Schorle-Hock des Fördervereins Freibad Vogtsburg e.V.**

Genießen Sie mit uns am **Freitag, den 12.05.2023 ab 16 Uhr beim Rathaus in Oberrotweil** Ihren Feierabend bei einem Gläschen „Freibad-Schorle“. Unser Fördervereins-Team bewirbt Sie mit heißen Würsten, Waffeln und Getränken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Das Vorstandsteam des Fördervereins Freibad Vogtsburg e.V.



## LandFrauen Achkarren

Liebe Landfrauen,  
wir haben die Gelegenheit, am **Samstag, dem 27. Mai 2023 um 15.30 Uhr beim Pilzhof Rein** in Gündlingen die Welt der Pilzzucht zu erkunden.

Es erwartet uns eine Führung durch den Betrieb mit anschließender Verkostung verschiedener Spezialitäten. Dauer ca. 2 Stunden. Für die Führung incl. Essen und Trinken fällt ein Eigenanteil pro Person von 14,- € an.

Wir fahren in Fahrgemeinschaften. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um **Voranmeldung bei Daniela Schinhofen, Tel. 0160-465 842 3** (morgens erreichbar, oder WhatsApp schreiben) bis spätestens 20.04.2023!

Viele Grüße, Eure Vorstanderschaft

**P.S. Sehr herzlichen Dank an alle fleißigen Kuchenbäcker/innen und alle Helfer/innen vom 1. Mai-Hock. Auch vielen Dank an die Landjugend Achkarren für die gute Zusammenarbeit!**



## LandFrauen Bischoffingen

### LandFrauentreffen

Bischoffinger treffen Leiselheimer LandFrauen an der Maiengrundhütte zum gemeinsamen Vesper

**Wann:** am Mittwoch, den 10.05.2023

**Wo:** auf der Maiengrundhütte in Bischoffingen

Wir treffen uns um 17.45 Uhr am Amthof und laufen gemeinsam zur Hütte oder direkt um 18.30 Uhr an der Hütte. (Falls jemand eine Mitfahrgelegenheit benötigt bitte melden.)

**Wer:** alle Bischoffinger Frauen, auch gerne mit Kinder  
**Achtung! -> Selbstversorgung**  
**Jeder bringt sein eigenes Vesper und Getränk mit.**

*Wir freuen uns auf die Begegnungen mit den Leiselheimer LandFrauen und auf Euch. Bist du dabei?*

Dann melde Dich bitte, wenn möglich, bis 05.05.2023 bei Sibylle Tel.1344 oder per whats app 0162/1364441 an



## LandFrauen Oberbergen

### Wanderung am Samstag 13. Mai 2023 9.00 Uhr

Liebe LandFrauen

Wir wandern gemeinsam den Panorama-Wanderweg bei Freiamt. Es sind ca. 10 km und reine Wanderzeit 3 Stunden. Der abwechslungsreiche Rundwanderweg führt uns an traumhaften Aussichtspunkten vorbei, an denen wir von den Tälern des Schwarzwaldes über die Vogesen bis hin zu Schweizer und Französischen Jura blicken können. Auf der Strecke laden schöne Rastplätze mit Bänken und Tischen zum Picknicken und Verweilen ein. Da es unterwegs KEINE Einkehrmöglichkeit gibt nehmen wir eigene Rucksackverpflegung mit. Zum Abschluss kehren wir im Wanderheim Kreuzmoos ein.

Bei regnerischem Wetter findet die Wanderung nicht statt.

**Treffpunkt:** Rathaus Oberbergen – Wir bilden Fahrgemeinschaften  
**Abfahrt:** 9.00 Uhr  
**Anmeldung:** bei Andrea bis 06. Mai 2023 Tel. 8465

Wir freuen uns auf einen schönen Wandertag.



## LandFrauen Oberrotweil

### Wir feiern den Frühling mit einem Spargel-Menü

Liebe LandFrauen und Kochinteressierte, endlich ist wieder Spargelzeit! Spargel steht für gesund, regional und abwechslungsreich! Nutzt die Gelegenheit, vielfältige und kreative Zubereitungsmöglichkeiten rund um den Spargel gemeinsam mit Harald Birmelin auszuprobieren.

**Datum:** Dienstag, den 16. Mai 2023

**Uhrzeit:** 18.30 Uhr

**Ort:** Schulküche der Wilhelm-Hildenbrand-Schule in Oberrotweil

Die Kosten für den Kochabend werden auf die Teilnehmerinnen umgelegt. Um besser planen zu können, meldet Euch bitte bis Freitag, den 12. Mai bei Brigitte Boll unter Tel. 1722 an. Wir freuen uns auf ein kulinarisches Kochevent mit Euch.

Es grüßt Euch ganz herzlich  
Euer Vorstandsteam

*Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des LandFrauenverbands Südbaden e.V.*



## Landjugend Bickensohl

### Kuchenspenden für den Seniorenvormittag

Am 6.5.23 findet eine Veranstaltung des Seniorennetzwerk Kaiserstuhl-Tuniberg statt. Hierfür bitten wir um Kuchenspenden. Wir würden uns freuen, wenn Sie sich melden.

TEL 07662/6445 oder per Mail an [landjugend-bickensohl@gmx.de](mailto:landjugend-bickensohl@gmx.de)

Liebe Grüße Landjugend Bickensohl



## Landjugend Bischoffingen

### Altpapiersammlung in Bischoffingen

Die Landjugend Bischoffingen sammelt am **Samstag, den 06. Mai 2023** wieder Altpapier. Wir bitten Euch, Papier und Kartonagen am Straßenrand bereit zu stellen. Falls jemand Hilfe beim Tragen braucht, helfen wir gerne. Dafür könnt Ihr Euch bei Johannes Göring unter 01628740908 melden.

Zu beachten ist, dass wir ausschließlich von 09:00-12:00 Uhr im Dorf einsammeln werden.

Danach kann das Altpapier gerne selbstständig in den Containern an der Halle entsorgt werden.

**Papiertonnen werden nicht mehr mitgenommen!!!**

**Für Eure Unterstützung bedanken wir uns herzlich.**  
Eure Landjugend

## MGV Bischoffingen

### Liebe Freunde des Männergesangverein Bischoffingen

„Leinen los“ und „Ahoi“ heißt es beim Männergesangverein Bischoffingen.

Denn endlich ist es wieder soweit! Nach langer Coronapause haben wir die Kompassnadel auf unser nächstes Ziel gerichtet und navigieren hart am Wind in Richtung nächstem Konzert, zu welchem wir Sie hiermit recht herzlich einladen möchten. Der Eintritt beträgt € 6,00.

### Chorkonzert des MGV Bischoffingen am 13. Mai 2023 um 20:00 Uhr in der Festhalle Bischoffingen

Unter dem Motto „Wind Nord/Ost“ widmen wir uns unter anderem dem Thema „Sea Shantys“. Erleben Sie mit uns eindrucksvolle Chormusik von Fernweh, Heimweh, der Liebe und der weiten See! Gehen Sie mit uns an Bord auf eine Reise über den Ozean der Chormusik. Musikalisch begleiten wird uns die 5köpfige Band „Shanty Peter“ aus St. Peter.

Als mitwirkende Gastchöre dürfen wir die MISSTONES Vogtsburg, den Liederkranz Zähringen, den Sängerbund Oberrotweil sowie die Band „Shanty Peter“ bei uns willkommen heißen.

**Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Konzertabend**

**Ihr Männergesangverein Bischoffingen**

## MGV „Edelweiß“ Burkheim

Hiermit erinnern wir unsere aktiven und passiven Mitglieder, dass der Jahresbeitrag zum 15. Mai 2023 per SE-PA-Lastschrift eingezogen wird.

Mit freundlichen Grüßen  
Die Vorstandschaft

## Papiersammlung

### Altpapiersammlung

Die Mitglieder der **DRK Gruppe Schelingen** sammeln am **Dienstag, den 09.05.2023 Altpapier**. Das Papier wird abgeholt – bitte gebündelt am Straßenrand bereitstellen.

Wer sein Papier persönlich abgeben will, kann dies zum Container auf dem Gelände Parkplatz Im Brühl zwischen 09.00 Uhr und 13.00 Uhr bringen.

Wir bedanken uns herzlich für Ihre Bereitschaft, unsere Vereine zu unterstützen.

Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden. Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.



## RSV Edelweiß Achkarren

+++++++RSV Achkarren aktuell ++++++

### Papiersammlung am Samstag, den 6. Mai 2023 in Achkarren

Am **Samstag, den 6. Mai 2023** wird in Achkarren Altpapier gesammelt. Die Jugendabteilung des RSV Achkarren sammelt in Achkarren Altpapier.

**Abholung vor dem Haus** wie immer ab **9 Uhr**.  
**Bitte Kartons klein machen.**

Mit ihrer Altpapierspende, die Sie nichts kostet außer ein wenig Mühe beim Sammeln, unterstützen Sie unsere Radsportjugend. So können wir von dem Erlös Trainingsmaßnahmen oder auch Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche organisieren und Material für den Radsport zur Verfügung stellen. Für diese Unterstützung sagen wir ganz herzlich Dankeschön.

Die Jugendabteilung



## Sportverein Achkarren e.V.

### After Work Event

BIER / WEIN / WÜRSTE & WAFFELN

**Freitag, 05.05.2023 ab 17 Uhr**

Vor dem Gemeindesaal in Achkarren

Mit kühlen Getränken und leckerem Essen entspannt den Feierabend einläuten.

Mit sportlichen Grüßen, Vorstandschaft SVA

## Touristik, Wein & Natur Schelingen e.V.

### Schelinger KINDERSACHENMARKT

**Festhalle Schelingen**  
**06. Mai 2023 14:00 – 16:30Uhr**

**Kaffee & Kuchen auch zum Mitnehmen**



## Winzerkapelle Bischoffingen

### Vatertagshock

**am 18. Mai 2023 von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr**  
**an der Winzergenossenschaft Bischoffingen**

Gegen den Hunger bieten wir Ihnen leckere Spezialitäten aus der Musikerküche (Steaks, Würste, Pommes, gemischter Salat, Rettich mit Butterbrot) sowie eine große Auswahl an selbstgemachten Kuchen.

Gegen den Durst werden neben einer Auswahl an Bischoffinger Weinen auch frisch gezapftes Bier, Erfrischungsgetränke und Kaffee angeboten.

Auf Ihren Besuch an der Winzergenossenschaft freut sich

**Die Winzerkapelle Bischoffingen**



## Winzerkapelle Oberrotweil

### Einladung

**Am Freitag den 05. Mai 2023 um 20:00** findet im Wintersaal des Kaiserstühler Winzervereins Oberrotweil die ordentliche Generalversammlung der Winzerkapelle Oberrotweil e.V. für das abgelaufene Vereinsjahr 2022 statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Vorsitzenden
4. Bericht der Schriftführerin
5. Bericht des Dirigenten
6. Bericht der Jugendleiterin
7. Bericht des Rechners
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung des Rechners und des Gesamtvorstandes
10. Wahlen
11. Ehrungen
12. Wünsche und Anträge

Die Versammlung wird durch Beiträge der Winzerkapelle musikalisch umrahmt. Alle Mitglieder, Musikfreunde und Gönner der Winzerkapelle Oberrotweil sind hierzu recht herzlich eingeladen.

Der Vorstand

**Vatertagshock**

am Donnerstag, 18.05.2023, ab 11 Uhr,  
beim Winzerverein Oberrotweil.

Wir bieten:

**Grillsteak und Grillwurst, Pommes  
Hausgemachte Kuchen, Kaffee  
Unterhaltungsmusik**

**Fahrten mit dem Wii-Wägeli**

**14 Uhr, Anmeldung erforderlich, kostenpflichtig**

Auf Ihr Kommen freut sich die  
Winzerkapelle Oberrotweil



**Winzerkapelle Oberbergen**

**Vatertagshock an Christi Himmelfahrt 18. Mai 2023  
Bassgeigenhütte Oberbergen**

Alle Wanderer, Rad- und Autofahrer sind herzlich eingeladen,  
am Donnerstag, 18. Mai 2023 bei unserem Vatertagshock  
Hunger und Durst zu stillen sowie die Aussicht zu genießen.

Bewirtung: 11.00 – 18.00 Uhr

Unser bewährtes WKO- Küchenteam bietet Ihnen selbstge-  
machten Kuchen und Torten, Schnitzel, Curry-Wurst, Pommes  
und Rettich mit Bauernbrot.

Musikalische Unterhaltung durch die Jugendkapelle Oberber-  
gen-Oberrotweil.

Auf Ihr Kommen freut sich  
die Winzerkapelle Oberbergen

**Art R Rhena** RHEININSEL ILE DU RHIN **EN MAI / IM MAI**  
www.artrhena.eu +33 (0)3 89 71 94 31

**06.05 20:00** **musique Musik**  
**Concert / Konzert**  
Orchestre symphonique de Mulhouse

**10.05 15:00** **danse Tanz**  
**L'eau douce**  
Pernette **+ Atelier / Workshop**

**SAM. 20. MAI**  
FIN DE SAISON FESTIVE/ SAISONABSCHLUSSPARTY

**20.05 20:00** **danse Tanz**  
**En attendant le grand soir**  
Le Doux Supplice

**18:30** : FOOD TRUCK  
+ PRÉSENTATION DE SAISON / SAISONVORSCHAU 23/24   
**21:30** : BAL PARTICIPATIF / MITMACH-BALL

**Club de l'exploration artistique** **Club der Kunstexpedition**  
**20.05 - 09:00-17:00 - Eli Finberg**  
Écriture Rap & Slam / Das Schreiben von Poetry-Slam & Rap   
**03.06 - 9:00-17:00 - Cie Dégadézo**  
La danse et l'improvisation / Der Tanz und die Improvisation



## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller  
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht

Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85



GEBRÜDER MATHIS  
WEINGUT

## Hofffest mit Jahrgangverkostung Samstag, 13.05.2023

12.00 – 18.00 Uhr / Weinverkostung – 18€

mit 4 Gastwinzer\*innen

12.00 – 24.00 Uhr / Hofffest – Eintritt Frei

mit feinsten Kulinarik der Rausch Familienwerkstatt

Wir laden Sie herzlich zu unserem Hofffest im Weingut  
Gebrüder Mathis (Enggasse 21, 79291 Merdingen) ein.

Auftaktveranstaltung Freitag, 12.05.2023

Begleitendes Weinmenü im Löwen in Lehen 95€



Martin Nowak • 79336 Herbolzheim  
01522-6422990 • [info@properso.eu](mailto:info@properso.eu)  
[www.properso.eu](http://www.properso.eu)

## 24 h Pflege / Betreuung

liebevoll, zuverlässig und preiswert

**PROPERSO**

Vermittlung von Pflegekräften in Südbaden



DR. TRAEGER | GÖHLER

### Dr. Tessa Traeger

Rechtsanwältin

- Fachanwältin für Miet- u. Wohnungseigentumsrecht
- Fachanwältin für Verkehrsrecht
- Fachanwältin für Versicherungsrecht
- Vertragsrecht

### Willi Göhler

Rechtsanwalt

- Fachanwalt für Arbeitsrecht
- Fachanwalt für Familienrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht

Gottenheimer Str. 15 • 79268 Bötzingen  
Tel. 07663/9319-0 • Fax 07663/9319-19  
[kanzlei@traeger-goehler.de](mailto:kanzlei@traeger-goehler.de) • [www.traeger-goehler.de](http://www.traeger-goehler.de)



## 2 RAD MICHEL

Service rund ums Fahrrad / E-Bike  
Teilehandel, Beratung, Reparatur  
Kostenloser Hol- und Bringservice  
(ab 49€ Auftragswert, sonst 9€ pro Weg)

[www.2radmichel.de](http://www.2radmichel.de) V-Achkarren  
Tel/☎: 0151/51907577 M. Möcklin

## AUF DER SUCHE?

*Wussten Sie...*

... dass Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch  
ONLINE lesen können?



## Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

Jetzt den Balkon bepflanzen  
Große Auswahl an Balkonpflanzen

- ☼ Geranien, Petunien,
- ☼ Fuchsien u.v.m.



Öffnungszeiten:

Montag- Freitag 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr  
Samstag 8 - 12 Uhr



Kirchgasse 27 • 79291 Merdingen  
Telefon 07668 / 219

[www.gaertnerei-baermann.de](http://www.gaertnerei-baermann.de)



*Roland Weis*  
Steinmetz und Bildhauer

Kapellenstraße 5a  
79235 Vogtsburg - Oberbergen  
07662/949118 od. 01749483261  
[www.steinmetz-weis.de](http://www.steinmetz-weis.de)

Meisterbetrieb

# GEPUDERTE RHABARBER-ERDBEER-STRUDELTEIGROLLEN MIT MASCARPONE-FRISCHKÄSE-DIP UND ERDBEEREN

## ZUTATEN

FÜR 8 ROLLEN

### RHABARBER-ERDBEER-STRUDELTEIGROLLEN

250 g Rhabarber  
6 EL Zucker  
6 EL Paniermehl  
6 EL gemahlene Mandeln  
1 Eigelb  
200 g Erdbeeren  
1/2 EL Zucker  
1,5 - 2 Packungen fertiger Strudelteig (soll für 8 Quadrate von je 25 X 25 cm reichen)



1 Eiweiß  
Butterschmalz (Ghee) zum Bepinseln  
Puderzucker zum Rollen

### ERDBEEREN

300 g Erdbeeren  
1 EL Zucker

### DIP

200 g Mascarpone  
150 g Frischkäse natur  
2-3 EL Puderzucker

## ZUBEREITUNG

### RHABARBER-ERDBEER-STRUDELTEIGROLLEN:

Backofen auf 200 g vorheizen.

Rhabarber schälen, in kleine Stückchen schneiden und mit Zucker aufkochen, 5-10 Minuten ohne Deckel köcheln, bis der Rhabarber weich zerfällt und der Saft verdampft ist. Auskühlen lassen. Mit Paniermehl, Mandeln und Eigelb vermengen. Erdbeeren ganz kurz waschen, putzen und in ca. 0,5 cm dicke Scheiben schneiden, mit Zucker mischen, 5 Minuten einwirken lassen.

Strudelteig in 25X25 cm große Quadrate schneiden. Jetzt so hinlegen, dass sie mit einer Ecke zur backenden Person zeigen. Ränder mit Eiweiß bepinseln. Erdbeeren unter die Rhabarber-Füllmasse geben und die Füllung knapp unterhalb der Mitte in einer Art länglichem Strang auf die Teigquadrate verteilen und diese von unten bis zur Mitte einrollen. Dann die Seiten einschlagen und ganz aufrollen. Mit Butterschmalz (Ghee) bepinseln.

In der Mitte des Backofens bei 200°C 15-20 Minuten backen.

Auskühlen lassen, dann in Puderzucker rollen.

### ERDBEEREN:

Erdbeeren ganz kurz und vorsichtig waschen, putzen und vierteln. Zucker und Erdbeeren mischen. 15-20 Minuten marinieren lassen (wer sie süßer mag, nimmt gleich mehr Zucker oder zuckert später nach, aber daran denken, dass die Rollen bereits süß sind ...).

### DIP:

Alle Zutaten kräftig verrühren, die Masse sollte leicht fest sein.

Die Rhabarber-Erdbeer-Strudelteig-Rollen mit Dip und Erdbeeren auf Tellern dekorativ anrichten und zum Kaffee genießen.

## TIPPS & TRICKS

Zum Schälen des Rhabarbers setzt man das Küchenmesser dort an, wo zuvor die Blätter waren. Dann die Fäden nach unten hin abziehen. Für besonders faserige dicke Stangen nimmt man am besten einen Sparschäler. Frische Erdbeeren sollten fest und glänzend sein. Die roten Früchte sind sehr empfindlich und bekommen leicht Druckstellen, die schnell zu faulen beginnen. Erdbeeren in kleinen Portionen unter einem schwachen Brausestrahl waschen und danach gut abtropfen lassen.

## Reinigungs- und Servicekraft in Leiselheim

Für das Seminarhaus Kaiserstuhl suchen wir eine **flexible Reinigungskraft** / einen **Hausservice**: Übergaben und Abnahmen bei Vermietungen, Endreinigung der Säle, Schlafräume, Großküche und Bäder. Ggf. kleinere Reparaturen. Ca. 20 Stunden pro Monat, z. T. auch an Wochenenden.

**EOS Erlebnispädagogik e. V.**

Tel. 0761 / 600 80 - 173

## Haushaltshilfe

Suchen Hilfe im Haushalt,  
Ferienwohnungen und Events.

Bitten melden Sie sich bei Beate Wiedemann

**Tel. 07662 - 372**

Wir, die Firma Pröhl GmbH Beregnung in Umkirch stellen seit 35 Jahren Sportplätze, gewerbliche und private Grünanlagen mit Beregnungsanlagen aus und suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Lagerist (m/w/d) für Beregnungstechnik

#### Diese Aufgaben erwarten Sie:

- Kontrolle der Lagerbestände mit Bestellvorschläge an den Einkauf
- Warenannahme / Eingangs- & Qualitätskontrolle
- Zuführung an die entsprechenden Lagerplätze
- Vorfertigung & Montage verschiedener Komponenten
- Warenkommissionierung(en)
- Vorbereitung(en) für den Versand mit Paketdienst oder Spedition
- Direkter Kundenkontakt mit Fachberatung

#### Damit bringen Sie uns voran:

- Sie sind motiviert, sich mit unserer Produktpalette vertraut zu machen.
- Geschickte Hände und technischer Verstand für die Vormontage bringen Sie mit.
- Als Teamplayer stehen Sie für Einsatzbereitschaft, Engagement sowie sicheres und kommunikatives Auftreten.
- Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung oder idealerweise praktische Erfahrung im Bereich Lagerarbeit.
- Sie können sich schnell in neue Themengebiete einarbeiten, denken mit und machen eigene Vorschläge. Dabei sehen Sie nicht nur Probleme, sondern finden die passenden Lösungen.
- Gabelstapler-Führerschein (wäre wünschenswert)

#### Das bieten wir:

- Attraktives Gehalt mit freiwilligen sozialen Leistungen/betriebliche Altersvorsorge
- Sehr gute Weiterentwicklungsmöglichkeiten und Fähigkeitenentwicklung
- Bereitstellung der Arbeitskleidung
- Betriebsferien über Weihnachten und Silvester
- Abwechslungsreiche Tätigkeit in langfristiger Festanstellung
- Als ein zuverlässiger und wirtschaftlich erfolgreicher Arbeitgeber mit idealen Rahmenbedingungen hast du bei uns nicht nur einen sicheren Arbeitsplatz, sondern auch ein familiäres, angenehmes Arbeitsumfeld mit flacher Hierarchie.
- Intensive Einarbeitung und regelmäßige Schulungen
- Familiär geführtes Unternehmen mit flacher Hierarchie in der dritten Generation

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung entweder an unsere Adresse oder per E-Mail und setzen uns schnellstmöglich mit Ihnen in Verbindung.

#### Volker Pröhl GmbH

Am Gansacker 24, 79224 Umkirch  
Telefon.07665 / 7022,  
a.grumann@proehl-gmbh.de  
[www.proehl-gmbh.de](http://www.proehl-gmbh.de)



VERSTÄRKUNG GESUCHT (m/w/d)

## OBERMONTEUR / MONTEUR



✓ Gute Bezahlung

✓ Moderner Arbeitsplatz

✓ Tolles Team mit Spaß am Job



Bewerbungen an [bewerbung@bury-haustechnik.de](mailto:bewerbung@bury-haustechnik.de)  
Tel: 07668/98110 - [www.bury-haustechnik.de](http://www.bury-haustechnik.de)

[www.bury-haustechnik.de](http://www.bury-haustechnik.de)



### Baugrdst. ab 350qm am/im Kaiserstuhl für EFH

von nettem, naturverbundenem Ehepaar gesucht.  
Finanzierung gesichert. Möchten uns gemeinnützig/  
ehrenamtlich engagieren. Freuen uns über jedes Angebot.

**Telefon 0171 - 242 62 88**

SERVICE RUND UM DIE UHR

### ONLINE ANZEIGE BUCHEN: [WWW.PRIMO-STOCKACH.DE](http://WWW.PRIMO-STOCKACH.DE)

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.

### Wir setzen auf Gemeinschaft und Solidarität.

Menschen, die sich in der Wertegemeinschaft unseres Wohlfahrtsverbandes mit ihrer ganzen Individualität für Menschen einbringen wollen, bieten wir in unseren Einrichtungen der Altenhilfe und unseren Sozialen Diensten vielfältige Perspektiven.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung als

## Mitarbeiter<sup>m/w/d</sup> in Voll- und Teilzeit

**Pflegefach- und Pflegehilfskraft** auch als Dauernachtwache

**Betreuungskraft**

**Präsenzkraft**

Wir qualifizieren Pflegehelfer und Quereinsteiger zu Pflegehilfskräften in unserer Ausbildungsakademie.



Erste Informationen erhalten Sie direkt von Frau Klose, Leitung Personalmanagement/HR unter **0761 8965 402**

Oder bewerben Sie sich per E-Mail an [bewerbung@caritas-bh.de](mailto:bewerbung@caritas-bh.de) unter Angabe Ihres Wunschstandorts / Einrichtung.



Caritasverband

**Breisgau  
Hochschwarzwald**





UNSERE  
BELIEBTESTE  
AKTION IST  
WIEDER DA.

Tierisch  
gut sparen...

**4 + 2 = 6 Anzeigen**  
**oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**

Unsere Aktion\* ist vom 17.04.23 (KW 16) bis 30.06.23 (KW26) gültig.



\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode **P-2023-01** bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
☎ 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Immobilien

Vermietung | Verkauf | Bewertung

### Stefan Weißhaar

☎ 07662 - 64 63  
🏠 D-79235 Vogtsburg  
Niederrotweil 46  
✉ weisshaar@regiomakler.de

**regiomakler.de**  
Ihr zuverlässiger Partner seit 1993



## SANTA ISABEL<sup>TV</sup>

Ehrenamtliche Vortragsreihe

### „Neue Perspektiven“



Dieter Bednarz

### Dieter Bednarz

Ex-SPIEGEL-Journalist, Buchautor, Dozent

### „Zu jung für alt“ -

Vom Aufbruch in die Freiheit nach dem Arbeitsleben

**Dienstag, 16.05.2023, 19:30 Uhr | Einlass: 19:00 Uhr**  
Raum „La Scala“ im Hotel Colosseo

Wir freuen uns vor Ort über eine Spende, die wie immer in voller Höhe in den Förderverein „Santa Isabel - Hilfe für Kinder und Familien“ fließt.

Anmeldungen unter [gaesteservice@europapark.de](mailto:gaesteservice@europapark.de)  
(Stichwort: Vortragsreihe) oder Tel.: 07822 77-6688.

Änderungen vorbehalten!

[santa-isabel-ev.de](http://santa-isabel-ev.de)

**EUROPA PARK**<sup>®</sup>  
ERLEBNIS-RESORT

Mack

## Wir haben auch für Sie den passenden Job!

Teilzeit, Vollzeit oder Aushilfe

**Frühstück, Küche  
Restaurant, Rezeption  
Spa oder Zimmer**

Werden Sie ein Teil unseres Teams!

Wir freuen uns auf Sie !

**Kreuz-Post Hotel-Restaurant-Spa**  
79235 Vogtsburg-Burkheim  
Tel. 07662/90910  
[info@kreuz-post.de](mailto:info@kreuz-post.de)



### Reichhaltiges Muttertagsfrühstück am 14.05.2023

von 10-12Uhr, inkl. Saft und Kannenkaffee,  
bitte reservieren Sie rechtzeitig

**Koch/Köchin (m,w,d) in Voll oder Teilzeit gesucht.**

ÖFFNUNGSZEITEN :

MO + DI Ruhetag

MI - FR 12-14 Uhr und 17.30-21 Uhr

SO. 12-20 Uhr durchgehend warme Küche

**[Dia|lekt]**  
CAFE RESTAURANT BAR

KLEINSTEINEN 11- 79291 MERDINGEN

[WWW.INS-DIALEKT.DE](http://WWW.INS-DIALEKT.DE) - 07668-9960550

ODER PER MAIL: [mail@ins-dialekt.de](mailto:mail@ins-dialekt.de)

## WICHTIGE INFORMATION

### Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 20!

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 20 erscheinen?

Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Christi Himmelfahrt** am Donnerstag, 18. Mai 2023  
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss  
Ihre Anzeige für KW 20 spätestens am Freitag, 12.05.2023  
im Verlag eingehen.

☎ 0 77 71 93 17-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



**Nigrin** GmbH  
Bestattungen

Seit 120 Jahren Mit unserem Rundum-Sorglos-Service  
an Ihrer Seite. können Sie sich in Ruhe verabschieden.



Herzliche Begleitung in schweren Zeiten.

Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 · 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Telefon 07662 231 · www.bestattungen-kaiserstuhl.de

Tag und Nacht  
für Sie erreichbar

## Balkon- & Geranienzeit

Wir bepflanzen auch Eure Balkonkästen

## Am 14. Mai ist Muttertag

Bitte vorbestellen !!!

Samstag, 13.05 von 9.00 bis 14.00 Uhr

Sonntag, 14.05 von 8.30 bis 11.00 Uhr



ROSENROT  
-ROTHWEIL-

**ROSENROT - ROTHWEIL**

Hauptstr. 12 · 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl  
Tel. 07662 / 93 65 22 · wuensche-rosenrot@gmx.de

## Immobilienverkauf?



Gerne unterstützen wir Sie.

Tel: **07720 - 85 83 90**

[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858

[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

**11.5.**

19.00 UHR

Bad Krozingen

Kurhaus Bad Krozingen  
Kurhausstraße 1

**Bürger  
Dialog**

**Grundsteuer**  
**Verkehr** **Gesundheit**  
**Innere Sicherheit**

Kommen Sie mit uns ins Gespräch!



Anton  
**Baron**

Hans-Jürgen  
**Goßner**

Miguel  
**Klauß**

Bernhard  
**Eisenhut**



[afd-fraktion-bw.de](http://afd-fraktion-bw.de)

WIR FREUEN  
UNS AUF SIE!



**demeter**

**6 Weingüter**

**1 gemeinsames Hoffest**

**6. Mai**

**BERTRAM Isele WEINGUT**  
SEIT 1971 BIODYNAMISCH

**VERKOSTUNG 11-19 Uhr**  
**MUSIK ab 20 Uhr**  
**ganztägig ESSENSANGEBOTE**

**WEINGUT BERTRAM ISELE**  
**ACHKARREN IM KAISERSTUHL**